

FREN0600 (WRITING AND SPEAKING FRENCH II) – AUTOMNE 2014

SYLLABUS

DESCRIPTION DU COURS

Dans la séquence des cours de langue du Département de français, ce cours se situe après les cours intermédiaires et constitue le premier volet du niveau avancé :

- Niveau débutant (1ère année): FREN0100-0200
- Niveau intermédiaire (2 ou 3 semestres): FREN0300, 0400, 0500
- Niveau avancé: FREN0600, FREN0620, FREN1510, FREN1610

« Course Requirements » : FREN0500 ou équivalent

Ce cours se situe après le cours intermédiaire FREN0500 et constitue le premier volet du niveau avancé. FREN0600 est le cours de préparation requis pour tous les cours au niveau 1000 du département d'une part, et pour les études en pays francophone d'autre part. C'est donc un cours charnière, après lequel l'étudiant doit pouvoir fonctionner efficacement dans un cours de n'importe quelle discipline (biologie, sciences politiques, littérature, philosophie...) en français -- c'est-à-dire, pouvoir comprendre le professeur, prendre des notes, participer aux discussions, lire des textes de disciplines variées et écrire des essais cohérents.

OBJECTIFS GENERAUX

L'objectif des cours au niveau avancé est d'amener les étudiants à pouvoir présenter leurs idées en français, à l'oral comme à l'écrit, de façon claire et structurée. En lecture et compréhension orale, l'objectif est principalement de manier la langue avec plus de facilité, c'est-à-dire de pouvoir comprendre des textes de plus en plus longs de plus en plus vite.

ORGANISATION PRATIQUE

L'équipe pédagogique comprend trois professeurs qui collaborent à l'élaboration du programme et sont susceptibles d'intervenir dans les autres sections. Stéphanie Ravillon est la responsable administrative ; vous pouvez la joindre par email à l'adresse suivante Stephanie_Ravillon@brown.edu ou par téléphone au 401-863-6494. Les étudiants sont répartis en 4 sections pour 3 séances hebdomadaires auxquelles s'ajoutera, dès la troisième semaine de cours, une heure de conversation menée par un « Undergraduate Teaching Assistant ».

- S. 01 : MWF 09:00 - 9:50 Smith-Buonanno G01, Ourida_Mostefai@brown.edu
S. 02 : MWF 10:00 - 10:50 Smith-Buonanno G13, Stéphanie_Ravillon@brown.edu
S. 03 : MWF 11:00 -11:50 Smith-Buonanno G01, Jessica_Febvre@brown.edu
S. 04 : MWF 01:00 - 1:50 Smith-Buonanno G13, Jessica_Febvre@brown.edu

ACTIVITES

Les étudiants travailleront dans les quatre domaines d'apprentissage classiques :

Oral : compréhension (écouter) et production (parler)

Écrit : compréhension (lire) et production (écrire)

Les activités d'apprentissage, en classe comme à la maison, seront structurées autour d'unités thématiques. La première unité portera sur *La première gorgée de bière* de Philippe Delerm. La seconde unité sera une unité de conversation libre. Nous lirons ensuite un grand classique de la littérature française, *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand, et nous étudierons l'adaptation cinématographique de la pièce. Nous travaillerons ensuite sur le film *On connaît la chanson* d'Alain Resnais. Notre dernière unité portera sur la France contemporaine et plus précisément sur le principe de laïcité. Des exercices de grammaire vous seront proposés tout au long du semestre pour la révision ou l'acquisition de nouvelles notions. En vue de la préparation de vos examens oraux, vous lirez également deux romans au choix.

Parler : En classe seront privilégiées la conversation et la discussion. Dans le courant de la troisième semaine de cours, de petits groupes de quatre ou cinq étudiants seront organisés pour la pratique de la conversation sous la direction d'un(e) assistant(e) (UTA) en dehors de la classe.

Écrire : À l'écrit, alors qu'au niveau intermédiaire l'objet d'étude reste principalement la phrase et l'articulation des phrases en paragraphes, en FREN0600 est abordée l'étude/composition de textes, essentiellement du type prose argumentative (commentaire, dissertation). Vous aurez à composer trois devoirs à la maison. Deux devoirs feront l'objet d'une réécriture après correction et commentaires du professeur. Lors de la correction de la première version, le professeur pourra donner des exercices de grammaire individuels de révision à ceux des étudiants qui auraient certaines lacunes. Deux devoirs écrits seront également produits en classe (50 mn).

Écouter et lire : Vous aurez l'occasion de lire de nombreux articles et extraits littéraires ainsi que d'écouter divers extraits de films ou de chansons. Chacun devra par ailleurs choisir deux livres à lire individuellement.

Participation et journal de bord : Pour progresser à un rythme satisfaisant il est indispensable que chaque étudiant(e) prenne une part active à son apprentissage. Nous attendons une participation active de chacun(e) en classe ainsi qu'une réflexion et une utilisation individuelle du français hors de la classe. Nous vous demanderons de tenir un « journal de bord » qui sera ramassé, lu et commenté par votre professeur 5 fois dans le semestre. Nous espérons que ce journal sera un lieu de communication informel mais riche en échanges.

Note importante : Les téléphones et ordinateurs portables et les dictionnaires électroniques ne seront pas autorisés en classe.

OUTILS DE TRAVAIL

A acheter au Brown Bookstore :

- *Cyrano de Bergerac* d'Edmond Rostand
- *Contrastes* (Niveau avancé)
- Deux romans au choix

Il est également indispensable de disposer des outils suivants :

- un dictionnaire français (*Micro-Robert*)
- un guide de conjugaison
- un bon dictionnaire bilingue

Tous ces outils se trouvent dans le logiciel Antidote que nous vous conseillons d'acheter si vous voulez poursuivre vos études de Français. L'utilisation d'Antidote est obligatoire pour tous les devoirs à la maison. Les devoirs non-révisés par Antidote ne seront pas corrigés. Antidote est disponible dans les « clusters ».

EVALUATION

La note finale sera calculée comme suit :

- Participation / Travail individuel : 20%
- Journal de bord : 5%
- Contrôles : 5%
- Examen oral (moyenne des 2 entretiens) : 20%
- Moyenne des 5 devoirs : 50%

Note Importante : Tout(e) étudiant(e) ayant manqué plus de 3 fois (sans excuses médicales ou du doyen) verra sa note diminuée d'une lettre (de A à B, de B à C, etc...). Les retards ne seront pas acceptés ainsi que l'absence de participation orale.

NOTE SUR LE PLAGIAT

Dans ce cours, vous êtes bien entendu encouragés à faire des recherches pour soutenir vos arguments mais vous devez toujours indiquer clairement vos sources. Toute citation douteuse ou reprise hors contexte sera considérée comme une forme de plagiat. De même, l'utilisation de traducteurs automatiques, l'aide d'un autre étudiant ou du « Writing Center », ou encore le recours à des œuvres traduites seront considérés comme des fautes graves.

Academic achievement is ordinarily evaluated on the basis of work that a student produces independently. Students who submit academic work that uses others' ideas, words, research, or images without proper attribution and documentation are in violation of the academic code. Infringement of the academic code entails penalties ranging from reprimand to suspension, dismissal, or expulsion from the University.

Academic Code of Conduct